

Artículo Original

Proyectos de Aula como un Sistema de Evaluación Integral en la Enseñanza de Inglés General
Classroom Projects as an Integral Evaluation System in the Teaching of General English

Ingrid V. Grijalva Arriaga y María J. Rodas Luque

Pontificia Universidad Católica del Ecuador, sede Esmeraldas.

La correspondencia sobre este artículo debe ser enviada a Ingrid Grijalva Arriaga.

Email: ingrid.grijalva@pucese.edu.ec

Fecha de recepción: 6 de octubre de 2017.

Fecha de aceptación :23 de diciembre de 2017.

¿Cómo citar este artículo? (Normas APA): Grijalva Arriaga, I.V., y Rodas Luque, M.J. (2018).
Proyectos de Aula como un Sistema de Evaluación Integral en la Enseñanza de Inglés
General. *Revista científica Hallazgos 21, 3* (Suplemento Especial). Recuperado de:
<http://revista.pucese.edu.ec/hallazgos21/>

Revista Científica Hallazgos21. **ISSN 2528-7915**. Periodicidad: cuatrimestral (marzo, julio, noviembre).
Director: José Suárez Lezcano. Teléfono: 2721459, extensión: 163.
Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Sede Esmeraldas. Calle Espejo, Subida a Santa Cruz, Esmeraldas. CP
08 01 00 65. Email: revista.hallazgos21@pucese.edu.ec. <http://revistas.pucese.edu.ec/hallazgos21/>

Resumen

Para entender si los proyectos de aula evalúan a los estudiantes en el área de inglés de una manera integral en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador sede Esmeraldas (PUCESE), se propuso analizar los proyectos de aula como sistema de evaluación integral en la enseñanza de una lengua extranjera, considerando que el principal propósito es la comunicación. La investigación fue básica de tipo cuantitativo con enfoque exploratorio. En las encuestas realizadas a 21 docentes de inglés del Departamento de Idiomas y a 150 estudiantes de cuarto y quinto nivel de inglés general de la PUCESE, los resultados mostraron que los proyectos de aula en inglés son desarrollados de manera correcta utilizando temas relacionados con el contexto de los alumnos y empleando las cuatro destrezas lingüísticas principales en todo idioma, las cuales son leer, escuchar, escribir y hablar. De acuerdo con los docentes y estudiantes, los proyectos de aula permiten utilizar otras competencias necesarias en cualquier campo, tanto en la vida personal como profesional. Sin embargo, los aspectos más importantes en un instrumento de evaluación del proyecto de aula continúan siendo la gramática y el vocabulario mientras las destrezas son evaluadas por separado.

Palabras clave: proyectos de aula; evaluación integral; destrezas; comunicación.

Abstract

To understand if classroom projects evaluate students in the English area in an integral way at the Pontifical Catholic University of Ecuador in Esmeraldas (PUCESE), it was set out to analyze the classroom projects as an integral evaluation system in the Teaching a foreign language, considering that the main

purpose is communication. The research was basically of quantitative type with an exploratory approach. The surveys applied to of 21 English language teachers and to 150 students from fourth and fifth grade general English at PUCESE, the results showed that classroom projects in English are developed correctly using topics related to the students ' context and integrating the four main language skills of the English language, which are reading, listening, writing and speaking. According to teachers and students, classroom projects allow the use of other necessary abilities in any field, both in personal and professional life. However, the most important aspects of an evaluation tool in a classroom project kept on being grammar and vocabulary while the skills are assessed separately

Keywords: classroom projects; comprehensive assessment; skills; communication.

Proyectos de Aula como un Sistema de Evaluación Integral en la Enseñanza de Inglés General

El aprendizaje de una lengua extranjera se ha convertido en una prioridad debido a la creciente necesidad de comunicarse con otras personas alrededor del mundo y tener acceso a diversos tipos de información disponible en otros idiomas. El inglés es un lenguaje que se ha convertido en internacional. Muchos libros y documentos están escritos en este idioma e instituciones educativas alrededor del mundo han optado por implementar el inglés en su currículo como una asignatura obligatoria.

La enseñanza de una lengua extranjera envuelve diferentes componentes como la gramática, semántica, sintaxis, concordancia, entre otros, que permiten la comunicación. Estos elementos forman parte de todos los lenguajes del mundo.

PROYECTOS DE AULAS COMO SISTEMA DE EVALUACIÓN

Por eso, los docentes de una lengua extranjera se enfocan en las cuatro destrezas que son escuchar, hablar, leer y escribir.

Sin embargo, en el momento de evaluar, la mayoría de los docentes se centran en la parte gramatical y no en el objetivo fundamental de aprender un idioma. Una forma de evaluar los conocimientos de los alumnos es a través de proyectos de aula, que promueven las competencias investigativas aplicando los conocimientos aprendidos.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje han existido diferentes elementos que afectan el aprendizaje de dicho lenguaje. Por ejemplo, Escobar (2015) menciona que la metodología empleada por los docentes, los materiales utilizados, el lugar donde se lleva a cabo ese proceso, el contexto, motivación e intereses de los estudiantes y la evaluación son claves para el éxito del aprendizaje. Son elementos que forman parte de este proceso y que afectan a los estudiantes a la hora de aprender. Además, Arnáez (2006) afirma que en la enseñanza de una lengua extranjera el principal objetivo es que los alumnos se comuniquen en la nueva lengua dominando las principales destrezas lingüísticas. En este estudio, su principal objetivo fue analizar si los proyectos de aula son una forma de evaluación integral apropiada en la enseñanza de una lengua extranjera.

Proyectos de Aula

Un proyecto en el área educativa, de acuerdo con Torres y Zamudio (2007), es una propuesta formativa con un fin educativo relevante para un grupo de personas con intereses y realidades comunes, y se desarrolla mediante planificación previa dirigida a un aprendizaje efectivo. En otros términos, el proyecto se diseña y se aplica para cubrir

los intereses y necesidades de un grupo de individuos donde ponen en práctica un aprendizaje significativo. De acuerdo con Ruiz y Páez (2010), un proyecto de aula "es una estrategia didáctica hacia el desarrollo de competencias investigativas" (p.7). Esto significa que un proyecto de aula requiere que los estudiantes investiguen para responder a interrogantes que solucionen un problema y es una estrategia didáctica debido a que es una forma de llevar a cabo el aprendizaje. Y no es diferente, si es utilizado en la universidad, así como es afirmado por Torres, Acevedo, y Montero (2016), quienes lo definen como "una propuesta metodológica que permite reunir los objetivos de las unidades de aprendizaje en un semestre para la solución de un problema" (p.9). Lo cual reafirma la definición ya establecida por Ruiz y Páez.

De acuerdo con Maldonado (2008), los proyectos de aula tienen raíces del modelo constructivista, ya que permite que los estudiantes aprendan construyendo, investigando, analizando sus conocimientos previos y actuales con la finalidad de buscar soluciones.

Tienen muchos beneficios dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje. De acuerdo con Ruiz y Páez (2010) esta forma de trabajo tiende a que todos los actores tengan una participación activa, lo cual es afirmado por Maldonado (2008), quien explica que dichos proyectos reconocen el trabajo cooperativo.

Los beneficios que tiene en la enseñanza de una lengua extranjera, según Tsiplakides y Fragoulis (2009), son el incentivo de la confianza e independencia de los estudiantes, actitudes positivas hacia el aprendizaje de la lengua extranjera, desarrollo de habilidades sociales y cooperativas, desarrollo y mejora de las

PROYECTOS DE AULAS COMO SISTEMA DE EVALUACIÓN

habilidades del lenguaje (escuchar, hablar, leer y escribir), y el uso de actividades auténticas relevantes y útiles para el mundo real.

Un proyecto de aula nace de la observación de una problemática de la realidad que puede ser analizada. La forma para dar solución a ese problema es a través de actividades con un objetivo donde permitan al estudiante utilizar competencias investigativas (Marroquín, 2015).

El proyecto de aula se organiza, como se menciona anteriormente, escogiendo el tema de interés de los alumnos relacionado con sus necesidades y el contenido. Pero según Rico (2009) existen tres pasos:

- Planificación conjunta: tanto el docente como los estudiantes enfatizan sobre el contenido del proyecto. Asimismo, sobre los objetivos y actividades a realizar.
- Ejecución del proyecto: se refiere al desarrollo del plan.
- Evaluación: tanto el docente como los estudiantes monitorean el proyecto y al final se evalúa el resultado.

Evaluación Integral

De acuerdo con Segura (2009), la evaluación educativa se refiere a un campo disciplinar que se define como un proceso complejo de producción de información de naturaleza tanto cuantitativa como cualitativa, con el propósito de tomar decisiones que tengan como objetivo la mejora constante del hecho educativo en un contexto humano social (p. 2).

Es decir que la evaluación no sólo se refiere a cantidad o números sino también a cualidad para poder mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje y no sólo a las notas sino las estrategias metodológicas y

las actitudes de los educandos respecto a su aprendizaje.

Un ejemplo de instrumento de evaluación integral son los proyectos de aula. Éstos permiten que los estudiantes desarrollen integralmente sus capacidades, habilidades, actitudes y valores (Maldonado, 2008). Para que un proyecto de aula se considere integral en la enseñanza de una lengua extranjera, los estudiantes tienen que utilizar todas las destrezas principales (escuchar, leer, hablar y escribir) y el contenido utilizado durante la unidad para que así pueda ser un aprendizaje significativo. Torres y Zamudio (2007) explican que la evaluación de los proyectos de aula en inglés depende de lo que el profesor desee evaluar; sin embargo, siempre hay que tomar en cuenta que el propósito debe centrarse en las destrezas de una forma comunicativa. Por consiguiente, el profesor decide qué parámetros evaluar en cada destreza.

Método

Esta investigación básica de tipo exploratoria dio una visión general de los proyectos de aula como sistema de evaluación en la enseñanza de una lengua extranjera, las variables medidas en esta investigación fueron proyectos de aula, evaluación integral y la relación entre las dos.

El desarrollo de este tema buscó analizar la realidad de los proyectos como evaluación en la enseñanza de una lengua extranjera. Para poder cumplir con los objetivos de la investigación se buscó información teórica para explicar y describir las variables desde otras realidades y luego se recolectó información a través de encuestas a docentes y estudiantes para realizar el análisis.

PROYECTOS DE AULAS COMO SISTEMA DE EVALUACIÓN

Los niveles seleccionados representaban estudiantes que, de acuerdo con el sílabo, y el libro que usaron durante el semestre octubre 2016- febrero 2017, *The World English 2* y *The World English 3*, son capaces de comunicarse tanto oralmente como por escrito. La forma de recolectar información fue a través de dos encuestas.

Resultados

Los siguientes resultados son basados en las encuestas aplicadas.

Cada una de las actividades realizadas en cualquier área implica el uso de diferentes competencias, las cuales se reflejan en las diferentes opiniones que los estudiantes tienen. En la Figura 1 se refleja en qué grado cada una de las competencias principales de los proyectos de aula son utilizadas de acuerdo con los estudiantes, siendo cinco el grado más alto y uno el más bajo, no han sido colocados 1 y 2 por ser porcentajes muy bajos razón por la cual la sumatoria de los porcentajes da un aproximado de 100%.

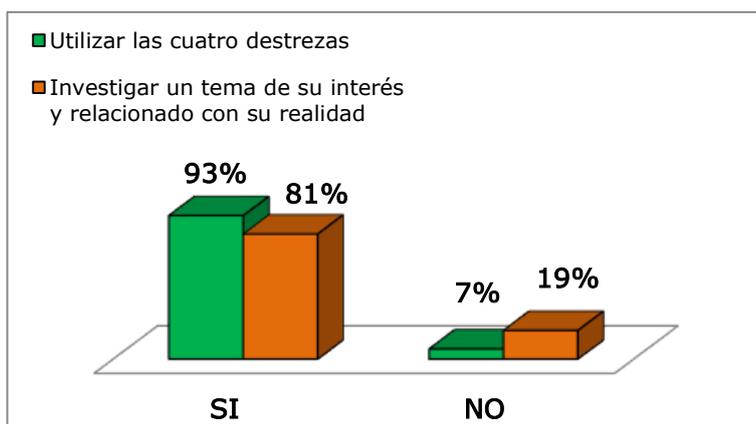


Figura 2. Destrezas utilizadas.
Fuente: Encuesta a estudiantes.

Los resultados reflejados en la Figura 2 muestran que la mayoría de los estudiantes manifiestan que los Proyectos de Aula en la asignatura de inglés permiten utilizar las cuatro destrezas principales del idioma que son: escuchar, leer, escribir y hablar; y permiten investigar un tema relacionado con el contexto y realidad del estudiante. De acuerdo con los resultados, los proyectos de aula en inglés utilizados con los estudiantes de la PUCESE cumplen con las principales características que un proyecto debe tener.

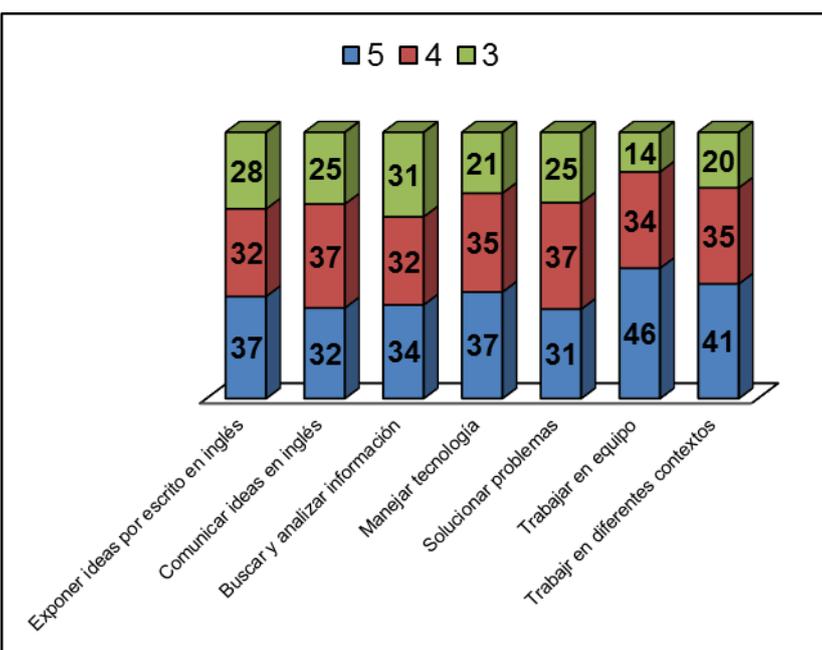


Figura 1. Competencias utilizadas.
Fuente: Encuesta aplicada a estudiantes.

En la Figura 3 se preguntó a los docentes que aspectos son evaluados en el área de inglés, el treinta y ocho por ciento (38%) de los profesores utiliza técnicas y estrategias para evaluar la gramática y vocabulario al mismo tiempo que las destrezas (escuchar, leer, escribir, hablar) de una manera integral. Lo que muestra el propósito de la enseñanza de una lengua extranjera es enseñar a los estudiantes a comunicarse.

PROYECTOS DE AULAS COMO SISTEMA DE EVALUACIÓN

Los proyectos de aula benefician a los estudiantes a través del uso de diferentes competencias. La Figura 4 muestra los beneficios que los estudiantes tienen utilizándolos, de acuerdo con los docentes. Hay tres resultados que sobresalen. El treinta y tres por ciento (33%) y los dos veinticuatro por ciento (24%). Eso significa que la mayoría de los docentes consideran que, gracias a los Proyectos de Aula, los alumnos son capaces de desarrollar competencias investigativas,

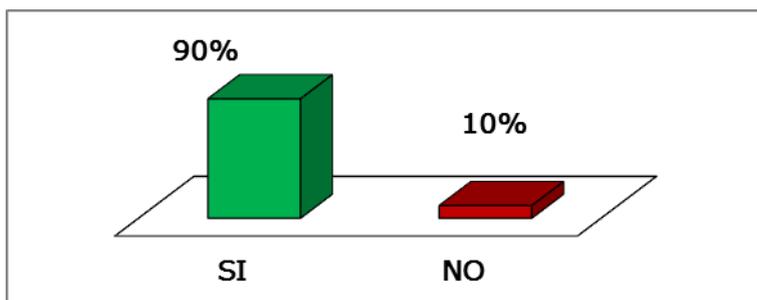


Figura 5. Importancia de los proyectos de aula como evaluación integral. Fuente: Encuesta a docentes.

usar las destrezas (escuchar, leer, escribir y hablar) con un fin comunicativo y reforzar lo aprendido del idioma inglés.

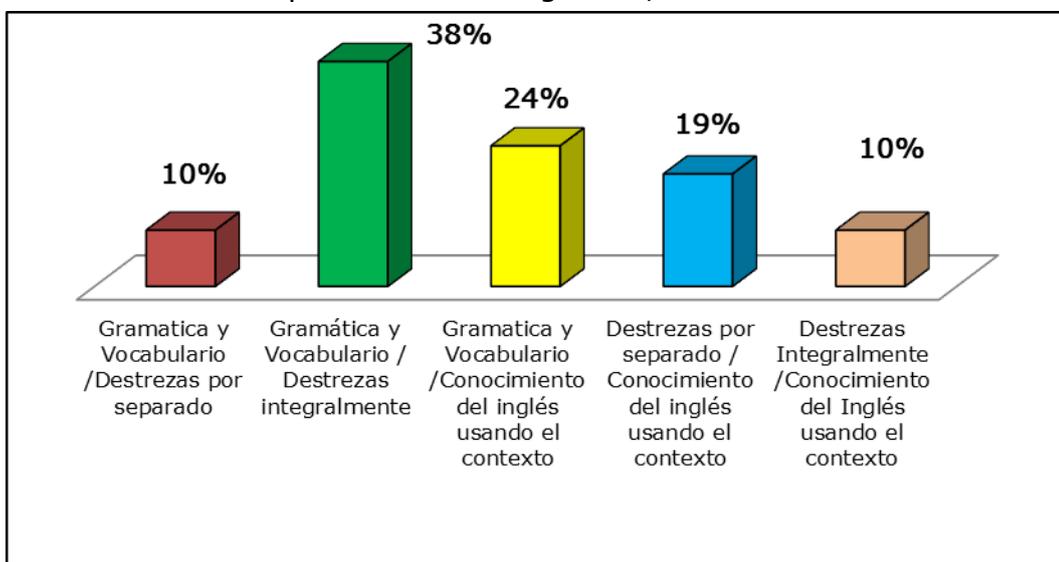


Figura 3. Aspectos evaluados en el área de Inglés. Fuente: Encuesta a docentes.

La Figura 5 representa el porcentaje de los docentes de inglés de la PUCESE, que consideran los Proyectos de Aula importante como instrumento de evaluación integral. Ellos

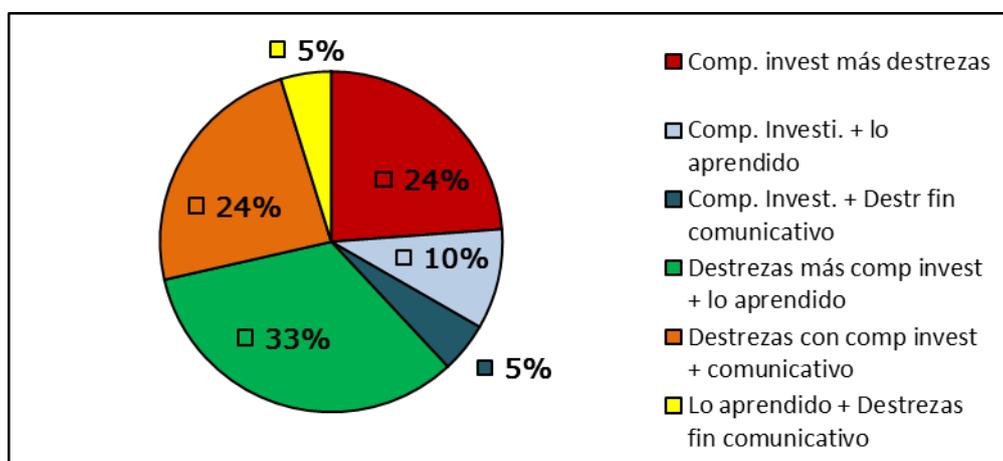


Figura 4. Beneficios de un proyecto de aula en el área de Inglés. Fuente: Encuesta a docentes.

consideran que utilizar las cuatro destrezas (escuchar, leer, escribir y hablar), el contenido aprendido en clase y el contexto de los estudiantes en conjunto es un importante sistema de evaluación en la lengua extranjera.

Discusión

El principal objetivo de esta investigación consistió en analizar los proyectos de aula como sistema de evaluación integral en la enseñanza de una lengua extranjera en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador sede Esmeraldas. Para poder lograrlo se procedió al análisis y comparación de los resultados obtenidos mediante las encuestas realizadas a estudiantes de cuarto y quinto nivel de inglés general y docentes del Departamento de Idiomas de la PUCESE con las teorías presentadas en los estudios previos. Consecuentemente, se analizó cada una de las variables individualmente, una sobre los proyectos de aula en general y en el área de inglés y la otra sobre la evaluación integral.

Cada área de estudio tiene diferentes características Torres, Acevedo y Montero (2016) realizaron un estudio en donde analizan el uso de proyectos de aula como estrategia para la formación de estudiantes de ingeniería. En este área realizar un proyecto de aula significa afianzar y aplicar el conocimiento aprendido en clases, especialmente conocimiento matemático y físico. Mientras que un proyecto de aula en el área de inglés busca que los estudiantes se comuniquen, utilicen el conocimiento aprendido y construyan su propio conocimiento respecto al tema del proyecto.

Los proyectos de aula en inglés se centran más en vocabulario y gramática que en las destrezas. De acuerdo con definiciones presentadas por Torres y Zamudio (2007), los aspectos evaluados en los proyectos de aula en inglés son las destrezas de escuchar, leer, hablar y escribir, con un fin comunicativo. Además, Maldonado (2008) afirma que el propósito de los proyectos es usar el conocimiento aprendido en clases. Por consiguiente, en

un proyecto de aula el contenido y las destrezas son los aspectos más relevantes a evaluar. Pero, cada profesor decide qué aspectos evaluar del contenido y destrezas.

Los proyectos de aula otorgan varios beneficios, como es explicado por Tsiplakides y Fragoulis (2009). Ellos manifestaron que los proyectos de aula permiten desarrollar y mejorar las destrezas del lenguaje y diferentes competencias. Lo cual fue demostrado en los resultados obtenidos en esta investigación. Uno de los beneficios es que los proyectos de aula en inglés permiten utilizar las cuatro destrezas escuchar, leer, escribir y hablar de una forma comunicativa, utilizando el contenido aprendido en clases y a la vez permite a los alumnos investigar y trabajar en equipo, lo cual desarrolla la independencia y el desarrollo de las competencias investigativas.

Una de las características de este tipo de proyecto es la relación que tienen con la realidad o contexto de los alumnos (Torres y Zamudio, 2007). De acuerdo con los resultados obtenidos, esa característica se evidencia en las clases de inglés de la PUCESE. Por consiguiente, ayudan a que los estudiantes busquen solución a problemas. De igual forma, Rico (2009) declara que cuando están relacionados con el contexto e intereses de los alumnos, el compromiso en la realización del trabajo es mayor. En cambio, en el estudio hecho por Marroquín (2015) se expresa que estos proyectos no se relacionan con la realidad de los alumnos y no resuelven ninguna problemática. Simplemente, es una investigación que no analiza ni busca solución.

Se los puede definir como un conjunto de tareas con un propósito, las cuales pueden ser de corto o largo plazo. Por esta

PROYECTOS DE AULAS COMO SISTEMA DE EVALUACIÓN

razón, debe ser monitoreado y valorado por el docente y los mismos alumnos durante el desarrollo (Rico, 2009). Los estudiantes de cuarto y quinto nivel de inglés de la PUCESE afirmaron que el desarrollo del proyecto de aula es supervisado y evalúa el producto final.

Todo el proceso evaluativo del proyecto de aula, reunido con los beneficios y características, indica que es un instrumento importante de evaluación en el área de inglés, que ayuda a observar el avance de los estudiantes y el uso del idioma de una forma comunicativa utilizando competencias globales.

Conclusiones

Los diferentes autores que fundamentan esta investigación sostienen que el principal objetivo en el aprendizaje de una lengua extranjera es lograr que los estudiantes sean capaces de usar las destrezas del lenguaje para comunicarse.

El medio en el cual se desarrollan las clases y la metodología aplicada, son herramientas básicas para la adquisición de una lengua.

Los Proyectos de aula son una estrategia didáctica que incentiva al estudiante a desarrollar las competencias investigativas que sirven para dar solución a un problema.

Estos proyectos en el área de inglés permiten a los estudiantes utilizar las competencias lingüísticas de manera coherente y significativa.

Los estudiantes son capaces de utilizar reglas gramaticales y vocabulario aprendido durante clases.

Este estudio evidenció que los docentes de la PUCESE centran la evaluación en la gramática, vocabulario y en las destrezas de forma individual, lo que nos demuestra que aún siguen utilizando las formas de evaluación tradicionales.

Referencias

- Arnáez, P. (2006). La lingüística aplicada a la enseñanza de la lengua: una línea de investigación. Scielo.org.ve. Recuperado de http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0459-12832006000200005.
- Escobar, M. (2015). Influencia de la interacción alumno-docente en el proceso enseñanza-aprendizaje Paakat: Revista De Tecnología Y Sociedad, 8(5). Recuperado de <http://www.udgvirtual.udg.mx/paakat/index.php/paakat/article/view/230/346>.
- Maldonado, M. (2008). Aprendizaje basado en proyectos colaborativos. Una experiencia en educación superior. Redalyc, 14(28), 158-180. Recuperado de http://cetis58.net/media/nfiles/2014/05/user_2_20140520164346.pdf.
- Marroquín, P. (2015). The Articulation of Formative Research and Classrooms Projects in the Language and Culture Class in an Undergraduate English Teaching Program. Gist Education and Learning Research Journal, p. 74-89. Recuperado de <http://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1070495.pdf>.
- Rico, E. (2009). El Proyecto de Aula una alternativa para el Aprendizaje del Inglés como Segunda Lengua en el English Support Centre del Colombo Hebreo (Licenciatura). Pontificia Universidad Javeriana, Facultad de Comunicación y Lenguaje, Bogotá. Colombia.
- Ruiz, L. y Páez, E. (2010). Proyectos de aula. Revista Episteme, 0(1). Recuperado de <http://revistas.usta.edu.co/index.php/episteme/article/view/2019/2124>.

PROYECTOS DE AULAS COMO SISTEMA DE EVALUACIÓN

Segura, M. (2009). La Evaluación de los Aprendizajes basada en el Desempeño por Competencias. *Actualidades Investigativas En Educación*, 9(2), 2,18-23. Recuperado de <http://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/35888411/evaluacion.pdf>.

Torres, I. y Zamudio, V. (2007). Enseñanza de la segunda lengua: proyecto de área de inglés para grados décimo y undécimo del colegio liceo moderno Santa Emilia (Licenciatura). Universidad de la Salle, Facultad de Ciencias de la Educación. Departamento de Lenguas Modernas, Bogotá, Colombia.

Torres, J., Acevedo, D., y Montero, P. (2016). Proyectos de Aula Semestrales como Estrategia Pedagógica para la Formación en Ingeniería. *Formación Universitaria*, 9(3), 23-30. doi: 10.4067/S0718-50062016000300004.

Tsiplakides, I., & Fragoulis, I. (2009). Project-based learning in the teaching of English as a foreign language in Greek primary schools: from theory to practice. Retrieved 10 July 2017, from <http://www.ccsenet.org/journal/index.php/elt/article/view/2739>.